

## SYLLABUS

**1. Puni naziv nastavnog predmeta:**

Jezična baština pisanih spomenika bosanskoga jezika

**2. Skraćeni naziv nastavnog predmeta / šifra:****3. Ciklus studija:**

1

**4. Bodovna vrijednost ECTS:**

2

**5. Status nastavnog predmeta:** Obavezni  Izborni**6. Preduslovi za polaganje nastavnog predmeta:**

Nema preduvjeta za pohađanje kursa.

**7. Ograničenja pristupa:**

Nema

**8. Trajanje / semestar:**

1

7

**9. Sedmični broj kontakt sati:**

9.1. Predavanja:

1

9.2. Auditorne vježbe:

0

9.3. Laboratorijske / praktične vježbe:

0

**10. Fakultet:**

Filozofski fakultet

**11. Odsjek / Studijski program:**

Bosanski jezik i književnost

**12. Odgovorni nastavnik:**

Dr.sc. Marijana Nikolić, docentica

**13. E-mail nastavnika:**

marijana.nikolic@untz.ba

**14. Web stranica:**

untz.ba

**15. Ciljevi nastavnog predmeta:**

- Upoznati studente s kulturnohistorijskim tokovima i tokovima pisane riječi u Bosni i Hercegovini od srednjovjekovlja do 21. stoljeća;
- Prenijeti studentima temeljna saznanja o pisanim spomenicima koji su nastajali na tlu Bosne i Hercegovine od 9. do 21. stoljeća;
- Upoznati studente s vrijednostima i značaju poznavanja vlastite jezične i kulturne baštine.

**16. Ishodi učenja:**

Na kraju semestra/kursa uspješni studenti, koji su tokom čitavog nastavnog perioda kontinuirano obavljali svoje obaveze bit će osposobljeni da:

- koriste dostupnu literaturu vezanu za rješavanje različitih problema ovog kursa;
- razumiju osnovnu problematiku iz ovog kursa, rješavaju probleme različite složenosti individualno i u timu i prezentiraju ih u pisanom i verbalnom obliku;
- razumiju kulturološki značaj ovog kursa i povežu ga sa jezičnim i književnim spoznajama koje su stekli na drugim kursevima, te njihov značaj u daljem vlastitom naučnom usavršavanju i pedagoškom radu;
- polože završni ispit u prvom ispitnom terminu na kraju semestra.

**17. Indikativni sadržaj nastavnog predmeta:**

- Tokovi pisane riječi u Bosni i Hercegovini
- Grčko-latinska pismenost
- Književni jezik u srednjovjekovnoj Bosni
- Jezik vjerskih kodeksa (liturgijski, neliturgijski, apokrifni)
- Jezik svjetovne književnosti (epigrafija, ktitorske ploče, administrativno-pravni spisi)
- Bosanska redakcija staroslavenskoga jezika
- Srpska redakcija staroslavenskog jezika
- Hrvatska redakcija staroslavenskog jezika
- Pisana riječ na orijentalnim jezicima
- Alhamijado literatura
- Bosanska pisma od 16. do 20. stoljeća
- Stvaralaštvo bosanskih franjevaca
- Hebrejski i ladino tekstovi
- Inkunabule i knjige iz susjednih i evropskih zemalja u osmanskome periodu
- Publikacije, štamparije, biblioteke

**18. Metode učenja:**

Predavanja, auditorne (teoretske) vježbe, Individualni i timski / grupni projekti (IP / GP). Student je obavezan dolaziti na predavanja i vježbe. Nastavnik i asistent će na posebnim obrascima evidentirati prisustvo i aktivnost studenata na časovima. Za redovno prisustvo i aktivnost na časovima student može dobiti 20 poena. Ukoliko student ispuni navedena ograničenja u vezi s izostancima s nastave i bude aktivan na časovima, u toku semestra dobija 10 + 10 bodova. Ako student u toku semestra bude imao izostanaka s predavanja i vježbi, za svaki izostanak oduzimat će mu se po jedan bod od ukupnog broja bodova ostvarenih na osnovu različitih aktivnosti. Timski / grupni seminarski rad predviđen je za grupu od tri do pet studenata a obuhvatać će određenu tematiku iz oblasti koju će grupa utvrditi s nastavnikom. Tema seminarskog rada treba biti obrađena uz korištenje dostupne literature i savremenih saznanja iz te oblasti.

**19. Objašnjenje o provjeri znanja:**

Provjera znanja vrši se usmeno i pismeno. Pismena provjera znanja obavlja se različitim testovima nakon realiziranih predavanja i vježbi iz pojedinih oblasti. Usmeni način provjere znanja predviđen je za studente koji su na pismenim provjerama znanja postigli manje od potrebnog broja bodova. Usmeni dio ispita realizira se kao razgovor o bitnim temama iz kojih je bila pismena provjera na kojoj student nije ostvario potrebni broj bodova.

Testovi

Nakon završetka predavanja i vježbi iz određenih oblasti, nastavnik će provjeriti usvojenost gradiva testovima koji će se sastojati od određenog broja pitanja i zadataka iz prethodno obrađenoga gradiva. O vremenu održavanja pismene provjere studenti će biti obaviješteni najmanje petnaest dana prije. Studenti koji budu prepisivali bit će odstranjeni s ispita i njihovi se zadaci neće bodovati. Student je položio taj dio ispita ako ostvari najmanje 50% bodova predviđenih za taj test.

Završni dio ispita (test ili usmena provjera znanja)

Da bi student pristupio polaganju završnog ispita, mora prethodno osvojiti najmanje 50% od ukupnog broja bodova. Drugi dio ispita bit će organiziran kao pismeni ispit – test ili samostalna pismena obrada jedne od tri ponuđene teme.

**20. Težinski faktor provjere:**

Ocjenjivanje studenata obuhvata sljedeće kriterije:

1. prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama
2. uspješnost izrade i prezentacije individualnog ili grupnog projekta
3. kvalitet odgovora na pismenim provjerama
4. završni dio ispita

Na kraju kursa nastavnik će bodovanjem ustanoviti konačnu zaključnu ocjenu.

Konačna ocjena izvodi se na sljedeći način:

Broj ostvarenih bodova i formiranje konačne ocjene:

94–100 deset (10), 84–93      devet (9), 74– 83      osam (8), 64–73 sedam (7), 54–63      šest (6), 0– 53      pet (5).

**21. Osnovna literatura:**

Čigoja, Brankica (1998) Najstariji srpski ćirilski natpisi (grafija, ortografija i jezik), 3. izdanje, Čigoja štampa, Beograd.

Damjanović, Stjepan (2002) Slovo iskona. Staroslavenska – starohrvatska čitanka, Matica hrvatska, Zagreb.

Grupa autora, Pisana riječ u Bosni i Hercegovini, Sarajevo 1982.

Jezik u Bosni i Hercegovini (2005), Institut za jezik u Sarajevu , Institut za istočnoevropske i orijentalne studije Oslo.

Huković, Muhamed (1986) Alhamijado književnost i njeni stvaraooci, Svjetlost, Sarajevo.

Kuba, Ludvik (1984), Pjesme i napjevi iz Bosne i Hercegovine, Svjetlost, Sarajevo.

Kuna, Herta (1973) „ Bosanski rukopisni kodeksi u svjetlu južnoslavenskih redakcija staroslavenskog“, Simpozij „Srednjovjekovna Bosna i evropska kultura“, Radovi III, Muzej grada Zenice, 89-102, Zenica.

Kuna, Herta (1974) Bosanskohercegovačka književna hrestomatija. Starija književnost, knjiga I, Zavod za izdavanje udžbenika, Sarajevo.

Pranjковиć, Ivo (2000) Hrvatski jezik i franjevci Bosne Srebrene, Matica Hrvatska, Zagreb.

**22. Internet web reference:****23. U primjeni od akademske godine:**

2015/2016

**24. Usvojen na sjednici NNV/UNV:**

15.07.2015